

A E N O



User Manual

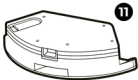
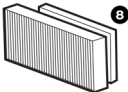
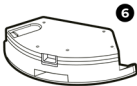
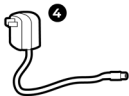
Robot Vacuum Cleaner RC1S

05.11.2021 | v.1.8

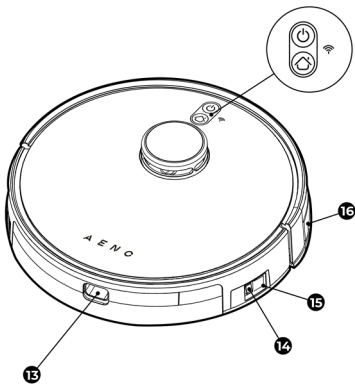
EN	How to connect
RU	Как подключиться
AM	Ինչպես միանալ
AR	الاتصال كيفية
BG	Как да се свържете
CN	如何连接 Wi-Fi
CZ	Jak se připojit
DE	Wie man verbindet
EE	Kuidas ühendada
FR	Comment se connecter
GE	როგორ დავუკავშირდეთ
HU	Hogyan kell csatlakozni
KZ	Қалай қосылуға болады
LT	Kaip prisijungti
LV	Kā izveidot savienojumu
PL	Jak podłączyć się
RO	Cum să vă conectați
SK	Ako sa pripojiť
UA	Як підключитися
UZ	Қандай уланади



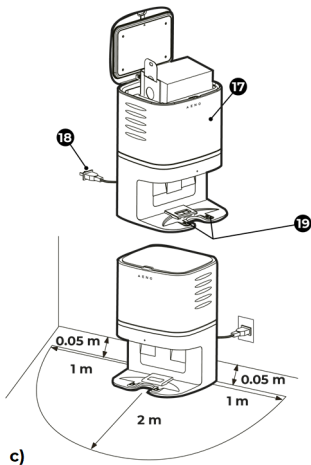
EN.....	9
RU.....	18
AM.....	28
AR.....	37
BG.....	43
CN.....	54
CZ.....	60
DE.....	68
EE.....	78
FR.....	87
GE.....	97
HU.....	107
KZ.....	116
LT.....	126
LV.....	135
PL.....	144
RO.....	154
SK.....	163
UA.....	172
UZ.....	182



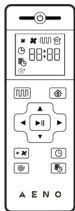
a)



b)



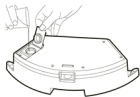
d)



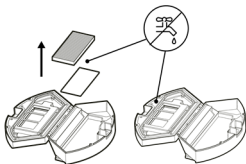
e)

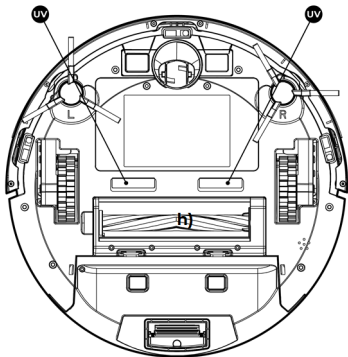


f)



g)





i)

EN

The **AENO RC1S** Robot Vacuum cleaner is a household device designed for an automatic cleaning of premises.

Specifications

Robot

Dimensions: Ø330mm × 330mm × 98mm. Net weight: 3.3kg. Vacuum cleaner supply voltage: 19VDC (Input), 1A, 60W. Capacity of rechargeable li-ion built-in battery: 5,200mAh. Power adapter voltage: 100-240VAC; Frequency: 50/60Hz. Dust bin capacity: 600ml. Water tank capacity: 370ml. Operating time: 62-215min. Operating temperature: 0 °C to +40 °C. Charging time: 300-360min. The maximum height of bridged obstacles: 18mm. Controls: Manual, remote, and/or via the **AENO** mobile application.

Docking Station

Dimensions: 230 mm × 225 mm × 345 mm. Net Weight: 3.2 kg. Input: 220-230VAC, 5A. Output: 19VDC, 1A. Rated Power: 1050W. Working Noise: about 80 dB. Suction Time: 15 sec. Dust Bag Capacity: 2.8 l. Number of cleanings before the dust bag fills up: 40.

Package Contents (See Figure a)

Robot vacuum cleaner – ①, docking station – ②, remote control – ③, power adapter – ④, cleaning brush – ⑤, dust container – ⑥, side brushes (4 pc.) – ⑦, HEPA filter – ⑧, foam filter – ⑨, mop for cleaning – ⑩, water tank – ⑪, batteries for the remote control – ⑫, quick start guide, warranty card, dust bag (5 pc.)

Limitations and Warnings

ATTENTION! Two UV disinfection lamps are installed at the bottom of the vacuum cleaner, between the roller brush and the battery cover (See Figure i). Ultraviolet radiation is very dangerous and may damage eyes, if you look at the lamps while operation. Never turn the vacuum cleaner upside down while it is on.

Do not disassemble or repair the device on your own. Do not use the device in areas with an ignition or explosion risk, or near open flames. Use the original

power adapter only, or the device may be damaged. Do not use the device outdoors. It is forbidden to load, heat, drag or bend the device, as well as stand or sit on it, or touch it with wet hands. Do not allow water to enter the device body, and do not use the device in wet areas such as bathrooms. Do not place the device in areas where it can easily fall (Tables, chairs, stairs, high platforms, etc.).

Please note that bright and direct sunlight, as well as very dark surfaces influence operation of infrared sensors of the vacuum cleaner. For example, dark surfaces are taken as obstacles. So, it is recommended not to leave dark carpets or fabrics on the floor, and cover windows with curtains on a sunny day. Before operating the device, you should remove all sensitive or potentially dangerous objects from the floor such as glass, lamps, wires, curtains, valuables and jewelry, hairpins, debris, etc. The vacuum cleaner is able to bridge obstacles up to 18mm high.

Please take care of children and the elderly when cleaning in order to avoid injury.

If the body of the vacuum cleaner becomes too hot during charging, you should stop charging. Do not use the vacuum cleaner battery to recharge other devices. Do not close contacts or disassemble the battery.

Turn off the power to the device, if it's not operated for a long time. The device will operate on a schedule, if it is always turned on and charged.

Charging Before Initial Setup


The device shall be initially charged for at least 12 hours. The following two options for charging are available:

- Using the power adapter: Turn on the vacuum cleaner using a switch 14 (See Figure b) and connect the power adapter 4 to the vacuum cleaner power port 15. Then, plug the power adapter 4 into the mains socket. The "Start/Stop" button 16 will flash white, and a voice message on the start of charging will sound;






- Using the docking station **2** (See Figure **c**): plug the docking station into a power outlet using the power plug **18**. Align contacts at the bottom of the vacuum cleaner body **1** (between the side brushes **7**) with the contacts on the charging station **19**. If the vacuum cleaner is correctly installed, the docking station LED **17** will be slowly blinking white.









ATTENTION! The docking station must be installed against a wall (See Figure **c**). Remove all objects 1m to the left and 1m to the right of the station, as well as 2m in front of it.

Device Control Using its Buttons


To start operation, you should turn on the power switch **14** on the vacuum cleaner body (See Figure **b**). A voice message on the device ready for operation will sound after a few seconds. To start the vacuum cleaner, press the “Start/Stop” button on its top panel. To stop the vacuum cleaner, press the “Start/Stop” button again. After 10 minutes of inactivity, the vacuum cleaner will be switched to the Sleep Mode, and all LEDs will go off. In order to switch the device to the active mode again, press the “Start/Stop” button. After pressing the “Station” button , the vacuum cleaner returns to the docking station for recharging.

Device Control Using the Remote Control (See Figure **d**)

Button	Action
	Button to switch the vacuum cleaner on or off (“Start/Stop”)
	Auto mopping, start of operation. The vacuum cleaner will determine the end of cleaning time and will return to the charging station to recharge
	Button to start/stop the vacuum cleaner. It is also used to confirm time setting in  “Setting the current time” and  “Scheduled operation” modes

	Button to return the device to the docking station for recharging
	Button to move the vacuum cleaner forward, or change the time in "Setting the current time" and "Scheduled operation" modes
	Button to rotate the vacuum cleaner by 180°, or change the time in "Setting the current time" and "Scheduled operation" modes
	Button to rotate the vacuum cleaner left or right, or select hours or minutes in "Setting the current time" and "Scheduled operation" modes
	Switching between Normal Mode and Turbo Mode of operation
	Button to switch to the "Setting the current time" mode, or confirm the current time setting
	Button to switch to the "Scheduled operation" mode when the vacuum cleaner starts operation daily at the set time. To reset the schedule, press and hold the "Scheduled operation" button
	Button to switch to the "Area cleaning" mode. The vacuum cleaner will mop area of 1m in diameter. In this mode, the vacuum cleaner will operate for 30 seconds only.

Remote Control of the Vacuum Cleaner

You may manage the vacuum cleaner from the **AENO** mobile app after its Wi-Fi module  being activated (See Figure **b**).

ATTENTION! Make sure your smartphone is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi network.

- Connect the docking station to the power supply. Set the side switch of the cleaner to the "ON" position and place the cleaner on the docking station.
- Log in to your AENO app account or create a new one; to do that, download the mobile app from Google Play or the Apple Store.

- Tap "+" or "Add device" on the home screen of the app. In the window that opens, select the "Vacuum Cleaner" category.

Note: If the system prompts you to turn on some features on your smartphone, follow the recommendations in the prompts.

- Enter your Wi-Fi network name and password if the fields had not been filled automatically. Make sure that the AP mode is selected in the upper right corner.
- Press and hold the "Start/Stop" button on the control panel of the vacuum cleaner until the Wi-Fi indicator starts blinking. Then check the "Make sure the LED indicator is blinking" box on the Connection Instructions screen and tap "Next".
- Connect your smartphone to the Wi-Fi hotspot named "Smart Life – XXXX". Go back to the app and tap "Connect".
- Wait for the "Device successfully added" message to appear.

Note: The device can also be operated via voice assistants. Detailed information is available in the complete operation manual at aeno.com/documents. If the connection fails, make sure the device is plugged into a power source, turned on and charged, check the router's Wi-Fi settings at <https://aeno.com/router-help>, and then repeat the connection process.

Wet Cleaning Using Water Tank

Attach the mop for cleaning **10** to the bottom of the water tank **11** (See Figure **e**). Turn the water tank over, open its cover and fill the tank in with clean water for at least 2/3 of its capacity. Then, close the cover (See Figure **f**). Press the dust container lock **13** (See Figure **b**), and pull the dust container **6** out of the vacuum cleaner body. Then, replace it with the water tank (See Figure **g**). The vacuum cleaner is ready for wet cleaning. Additionally, you may control the water supply via the **AENO** mobile application.

Dust Bag Replacement

Unplug the power first, then open the lid of docking station (See Figure **c**). Take the handle of the dust bag and pull it upwards, then throw the dust bag into the trash. Take a new dust bag from the package and insert the cardboard of dust bag into the card slot on docking station, then push it to the end. Check the handle of the dust bag, make sure the handle is put to the end of the slot, and the suction port on the cardboard is open. Close the lid. Plug the power and start to use again. Make sure that the indicator flashes white slowly.

Docking station indicator Status

Indicator state	Meaning
White indicator flashes slowly.	Docking station works normally.
White indicator keeps on.	Docking station is vacuuming.
Red indicator flashes quickly.	Dust bag is not placed properly.
Red indicator flashes slowly.	Suction pipe or port are blocked.

Maintenance

You may rinse side brushes **7** with hot water or clean them up with a damp cloth. To clean the dust container **6**, pull it out of the vacuum cleaner body by pressing the dust container lock **13**. Then, open the container and shake out dust and debris into the basket (See Figure **h**). Open the latches and remove the pre-filter mesh from the dust container, as well as the HEPA filter **8** and the foam filter **9**. Clean them all with a brush or a dry cloth. The water tank, the mop for cleaning and the foam filter may be washed with water. The roller brush may be cleaned after removing it from the device body by releasing the two latches.

ATTENTION! The water container is filled with distilled water only. Once wet cleaning is completed, the water container should be first emptied of the remaining water and left to dry.

Never rinse the dust container or the HEPA filter with water.

Troubleshooting

1. The vacuum cleaner does not turn on. Possible causes and solutions: Make sure the power switch **14** is turned on, and that the vacuum cleaner or the

remote control batteries are charged, and that the distance from the remote control to the vacuum cleaner is no more than 5m. Try to start the vacuum cleaner via the **AENO** app. When the vacuum cleaner is on the charging station, it may not respond to commands from the remote control.

2. The vacuum cleaner does not charge. Possible causes and solutions: Make sure that the power adapter is plugged in, and that the docking station LED is flashing white. Clean any dirt from the metal contacts of both the charging station and the vacuum cleaner with a dry and soft cloth. Charge the vacuum cleaner directly from the power adapter, i.e. without the docking station.
3. The vacuum cleaner does not connect via Wi-Fi, or the vacuum cleaner does not operate in 5GHz Network. Possible causes and solutions: Make sure your router supports 2.4GHz signal. Place the vacuum cleaner and the smartphone next to the router and try to connect again. Check if **AENO** app is installed. Check if the vacuum cleaner is being correctly connected to the app.
4. The remote control does not work. Possible causes and solutions: Replace batteries. Make sure the distance between the remote control and the vacuum cleaner is no more than 5m, and that the power switch **14** is turned on.
5. The vacuum cleaner does not work on schedule. Possible causes and solutions: Make sure the power switch **14** is turned on, and that the vacuum cleaner is charged and does not get stuck. If you restart the vacuum cleaner, the schedule will be canceled. So, set the schedule again in the **AENO** app.
6. The vacuum cleaner returns to the docking station before the end of cleaning. Possible causes and solutions: The vacuum cleaner returns to the docking station automatically when the battery level is less than 20%. Recharge the vacuum cleaner. Restart the device using the power switch **14**.
7. The vacuum cleaner moves back, and does not clean some areas. Possible causes and solutions: Avoid dark surfaces on the way of the device, and

remove dark carpets or fabrics from the floor, and shade windows in bright sunlight, and wipe the infrared sensors and the bumper with a soft cloth at the front part of the vacuum cleaner.

8. The suction power has decreased. Possible causes and solutions: Clean the dust container, all filters, the roller brush and the suction inlet.
9. The vacuum cleaner suddenly stops operation. Possible causes and solutions: Check that the battery is charged, and that the vacuum cleaner does not get stuck. Make sure that the vacuum cleaner is in the "Area Cleaning" mode where it operates for 30 seconds only. Restart the vacuum cleaner with the power switch **14**.

ATTENTION! If your problem persists, please contact your local supplier or the service center for support. Please do not disassemble the device or try to repair it on your own.

Recycling information



The symbol indicates that you must follow the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Waste Battery and Battery Regulations when disposing of the device, its batteries and accumulators, and its electrical and electronic accessories. According to the rules, this equipment must be disposed of separately at the end of its service life.

Do not dispose of the device, its batteries and accumulators, or its electrical and electronic accessories together with unsorted municipal waste, as this will harm the environment.

To dispose of this equipment, it must be returned to the point of sale or turned in to a local recycling facility.

You should contact your local household waste disposal service for details.

The warranty period and service life shall be 2 years as from the date of purchase of the device.

Manufacturer: ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou Street, Diamond Court, Ayios Athanasios, 4103 Limassol, Cyprus. Made in China.

For current information and details on the device description and specification, as well as connection process, certificates, warranty and quality issues, see relevant Installation and Operation Manuals available for downloading at aeno.com/documents. All trademarks and names herein are the property of their respective owners.

RU Робот-пылесос **AENO RC1S** представляет собой бытовое устройство, предназначенное для автоматической уборки помещений.

Технические характеристики

Робота:

Размеры: Ø 330 мм × 330 мм × 98 мм. Масса без упаковки: 3,3 кг. Напряжение питания пылесоса: 19 В постоянного тока (вход), 1 А, 60 Вт. Емкость перезаряжаемой литий-ионной несъемной батареи: 5200 мА·ч. Напряжение адаптера питания: 100–240 В переменного тока; частота: 50/60 Гц. Емкость контейнера для пыли: 600 мл. Емкость бака с водой: 370 мл. Время работы: 62–215 мин. Диапазон рабочих температур: от 0 °С до +40 °С. Время зарядки: 300–360 мин. Максимальная высота препятствия, преодолеваемая пылесосом: 18 мм. Управление: ручное, пультом ДУ, через мобильное приложение **AENO**.

Док-станции:

Размеры: 236 мм × 246 мм × 346 мм. Вес нетто: 3,2 кг. Вход: 220-230 В переменного тока, 5 А. Выход: 19 В постоянного тока, 1 А. Номинальная мощность: 1050 Вт. Рабочий шум: около 80 дБ. Время всасывания: 15 сек. Объем пылесборника: 2,8 л. Количество уборок до заполнения пылевого мешка: 40.

Комплект поставки (см. рисунок а)

Робот-пылесос – ①, док-станция – ②, пульт ДУ – ③, адаптер питания – ④, щетка для ухода за пылесосом – ⑤, контейнер для пыли – ⑥, боковые щетки (4 шт.) – ⑦, НЕРА-фильтр – ⑧, пенный фильтр – ⑨, салфетка (тряпка) для мытья полов – ⑩, контейнер для воды – ⑪, батарейки для пульта ДУ – ⑫, краткое руководство, гарантийный талон, мешок для пыли (5 шт.).

Ограничения и предупреждения

ВНИМАНИЕ! На дне пылесоса между роликовой щеткой и крышкой батареи установлены две ультрафиолетовые лампы UV для дезинфекции (см. рисунок i). Ультрафиолетовое излучение очень опасно для зрения и


может повредить его, если смотреть на лампы во время работы пылесоса. Ни в коем случае не переворачивайте пылесос, если он включен. Не разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Не используйте продукт в помещениях, где есть риск возгорания или взрыва, поблизости от открытого огня. Используйте только оригинальный адаптер питания, иначе устройство может быть повреждено. Не используйте устройство вне помещения. Не нагружайте, не нагревайте, не тащите, не сгибайте корпус, не стойте на нем и не садитесь верхом на устройство, а также не касайтесь его мокрыми руками. Не допускайте попадания воды в корпус устройства, не используйте его во влажных помещениях, например в ванных комнатах. Не размещайте устройство в местах, откуда оно может легко упасть (столы, стулья, лестницы, высокие платформы и т. д.).

Инфракрасные датчики пылесоса настроены так, что яркий и прямой солнечный свет, а также очень темные поверхности влияют на его работу. Темные поверхности воспринимаются как препятствия. Постарайтесь не оставлять на полу темные ковры или ткани, в солнечный день закройте окна шторами. Перед использованием устройства удалите с пола все уязвимые и потенциально опасные предметы: стекло, лампы, провода, шторы, ценные и ювелирные изделия, заколки, строительный мусор и т. д. Пылесос способен самостоятельно преодолевать препятствия высотой до 18 мм. Во время уборки позаботьтесь о безопасности детей и пожилых людей, чтобы избежать травм. Если во время зарядки корпус пылесоса стал слишком горячим, остановите зарядку. Не используйте аккумуляторную батарею пылесоса с другими устройствами. Не замыкайте контакты батареи и не разбирайте ее.

Отключите питание прибора, если он долгое время не работает. Для работы по расписанию пылесос должен быть все время включен и заряжен.



Зарядка перед началом работы

Первая зарядка должна продолжаться не менее 12 часов. Это можно сделать двумя способами:


- для зарядки от адаптера питания включите пылесос переключателем **14** (см. рисунок **b**), затем вставьте штекер адаптера питания **4** в гнездо **15**. Вилку адаптера питания **4** включите в розетку. Кнопка «Старт/стоп»  будет подсвечена белым светом, прозвучит голосовое сообщение о начале зарядки;
- для зарядки от док-станции (см. рисунок **c**) подключите док-станцию к розетке с помощью вилки питания **18**. Возьмите корпус пылесоса **1** и совместите его контакты на дне между боковыми щетками **7** с контактами док-станции **19**. Если пылесос установлен правильно, светодиод на док-станции **17** будет медленно мигать белым светом.

ВНИМАНИЕ! Док-станцию необходимо установить у стены (см. рисунок **c**). Удалите все предметы на расстоянии 1 м слева и справа от станции и 2 м перед ней.

Управление пылесосом с помощью кнопок на корпусе

Для начала работы необходимо включить на корпусе пылесоса переключатель питания **14** (см. рисунок **b**). Через несколько секунд прозвучит голосовое сообщение о готовности к работе. Для запуска пылесоса нажмите на его верхней панели кнопку «Старт/Стоп» . Для остановки пылесоса снова нажмите на кнопку «Старт/Стоп». После 10 минут бездействия пылесос переходит в спящий режим, все индикаторы гаснут. Вы можете вывести его из спящего режима, нажав кнопку «Старт/Стоп». После нажатия на кнопку «База»  пылесос возвращается на док-станцию для подзарядки.

Управление пылесосом с помощью пульта ДУ (см. рисунок **d**)

Кнопка	Действие
	Включение или выключение пылесоса («Старт/Стоп»)

	Автоматическая уборка, начало работы. Пылесос сам примет решение об окончании уборки и вернется на базу для подзарядки
	Старт/стоп работы пылесоса. Подтверждение установки времени в режимах «Установка текущего времени»  и «Работа по расписанию» 
	Возвращение пылесоса на док-станцию для подзарядки
	Движение пылесоса вперед. Изменение показания времени в режимах «Установка текущего времени» и «Работа по расписанию»
	Разворот пылесоса на 180°. Изменение показания времени в режиме «Установка текущего времени» и «Работа по расписанию»
	Поворот пылесоса влево или вправо. Выбор установки часов или минут в режимах «Установка текущего времени» и «Работа по расписанию»
	Переключение между нормальным режимом и турборежимом работы пылесоса
	Переход в режим «Установка текущего времени». Подтверждение установки текущего времени
	Переход в режим «Работа по расписанию». Пылесос начинает работу ежедневно в установленное время. Для сброса расписания нужно нажать и удерживать кнопку «Работа по расписанию»
	Переход в режим «Очистка места». Пылесос чистит окружность диаметром в 1 м. В этом режиме пылесос работает только 30 сек.

Удаленное управление пылесосом

Вы можете управлять пылесосом из мобильного приложения **AENO** после активации Wi-Fi-модуля пылесоса  (см. рисунок **b**).

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что ваш смартфон подключен к сети Wi-Fi частотой 2,4 ГГц.

- Подключите док-станцию к сети питания. Переведите боковой переключатель пылесоса в положение «ВКЛ» и установите пылесос на док-станцию.
- Войдите в свой аккаунт в приложении AENO либо зарегистрируйте новый, скачав мобильное приложение в Google Play или Apple Store.
- На главном экране приложения нажмите «+» или «Добавить устройство». В открывшемся окне выберите категорию «Пылесос».

Примечание: при появлении системных запросов о включении каких-либо функций на смартфоне следуйте указанным в них рекомендациям.

- Введите название и пароль вашей сети Wi-Fi, если поля не заполнены автоматически. Убедитесь, что в правом верхнем углу выбран режим AP.
- На контрольной панели пылесоса нажмите и удерживайте кнопку «Старт/Стоп» до тех пор, пока индикатор сети Wi-Fi не начнет мигать. Затем на экране «Инструкции по подключению» установите галочку в строке «Убедитесь, что индикатор LED мигает» и нажмите «Далее».
- Подключите смартфон к точке доступа Wi-Fi с названием «Smart Life – XXXX». Вернитесь в приложение и нажмите «Подключиться».
- Дождитесь появления сообщения: «Устройство успешно добавлено».

Примечание: устройством также можно управлять через голосовые помощники. Подробная информация доступна в полном руководстве по эксплуатации на сайте aeno.com/documents. Если подключение не удалось, убедитесь, что устройство подключено к источнику питания, включено и заряжено, проверьте настройки Wi-Fi маршрутизатора по

ссылке <https://aeno.com/ru/router-help>, а затем повторите процесс подключения.

Влажная уборка с контейнером для воды

Прикрепите ко дну контейнера для воды **11** салфетку (тряпку) для мытья полов **10** (см. рисунок **e**). Переверните контейнер для воды, откройте его крышку, наполните контейнер чистой водой не менее чем на 2/3 и закройте крышку (см. рисунок **f**). Нажмите вниз на фиксатор контейнера для пыли **13** (см. рисунок **b**) и вытащите контейнер для пыли **6** из корпуса пылесоса. Затем установите на его место контейнер для воды (см. рисунок **g**). Пылесос готов к влажной уборке. Дополнительно управлять подачей воды можно из приложения **AENO**.

Замена мешка для сбора пыли

Сначала отключите питание, затем откройте крышку док-станции (см. рисунок **c**). Возьмитесь за ручку мешка для сбора пыли и потяните ее вверх, затем выбросьте мешок для сбора пыли в мусорное ведро. Возьмите новый мешок для сбора пыли из упаковки и вставьте картонную вставку мешка для сбора пыли в специальную щель внутри док-станции, затем задвиньте вставку до конца. Проверьте вставку мешка для сбора пыли, убедитесь, что ручка установлена до конца, а всасывающее отверстие на картоне открыто. Закройте вставку. Подключите питание и убедитесь, что индикатор медленно мигает белым цветом.

Состояние индикатора док-станции

Состояние индикатора	Значение
Белый индикатор медленно мигает.	Док-станция работает нормально.
Белый индикатор горит постоянно.	Робот сбрасывает пыль в док-станцию.

Красный индикатор быстро мигает.	Мешок для сбора пыли установлен неправильно.
Красный индикатор медленно мигает.	Всасывающая труба или порт док-станции заблокированы.

Уход за пылесосом

Боковые щетки **7** можно промывать горячей водой или чистить влажной тряпкой. Для чистки контейнера для пыли **6** вытащите его из корпуса пылесоса, опустив фиксатор **13** вниз. Затем откройте контейнер и встряхните крупный мусор и пыль в корзину (см. рисунок **h**). Откройте защелки и вытащите из контейнера для пыли решетку предварительного фильтра, затем HEPA-фильтр **8** и пенный фильтр **9**. Прочистите их щеткой или сухой тряпкой. Контейнер для воды, салфетку (тряпку) для мытья полов и пенный фильтр можно мыть водой. Роликовую щетку можно чистить, если извлечь ее из корпуса, освободив две защелки.

ВНИМАНИЕ! В контейнер для воды заливается только дистиллированная вода. По окончании влажной уборки контейнер для воды необходимо просушить, предварительно вылив из него остатки воды.

Автоматическая очистка контейнера для пыли осуществляется только при сухой уборке.

Ни в коем случае не промывайте контейнер для пыли и HEPA-фильтр водой.

Устранение возможных неисправностей

1. Пылесос не включается. Возможные причины и решение: убедитесь, что переключатель питания **14** включен, пылесос заряжен, батарейки в пульте управления не разряжены, расстояние от пульта до пылесоса не больше 5 м. Попробуйте запустить пылесос из приложения **AENO**. Когда

пылесос стоит на док-станции, он может не реагировать на команды пульта.

2. Пылесос не заряжается. Возможные причины и решение: убедитесь, что док-станция подключена к розетке, а на корпусе докстанции мигает белый светодиод. Очистите от грязи металлические контакты на док-станции и на пылесосе сухой и мягкой тканью. Заряжайте пылесос напрямую от адаптера питания, без док-станции.
3. Пылесос не подключается по Wi-Fi; пылесос не работает в сети 5 ГГц. Возможные причины и решение: убедитесь, что ваш роутер поддерживает сигнал 2,4 ГГц. Установите пылесос и смартфон как можно ближе к роутеру и попытайтесь подключиться снова. Проверьте, установлено ли приложение **AENO**. Проверьте, правильно ли в соответствии с инструкцией происходит подключение пылесоса к приложению.
4. Пульт ДУ не работает. Возможные причины и решение: замените батарейки. Убедитесь, что расстояние от пульта до пылесоса не больше 5 м, а переключатель питания **14** включен.
5. Пылесос не работает по расписанию. Возможные причины и решение: убедитесь, что переключатель питания **14** включен, а пылесос заряжен и не застрял. Если вы перезагрузили пылесос, расписание будет отменено. Установите расписание снова из приложения **AENO**.
6. Пылесос возвращается на док-станцию до окончания уборки. Возможные причины и решение: пылесос автоматически возвращается на док-станцию, если заряд батареи меньше 20 %. Зарядите пылесос. Перезагрузите его с помощью переключателя питания **14**.
7. Пылесос отъезжает назад и не чистит в некоторых местах. Возможные причины и решение: избегайте заездов пылесоса на темные поверхности, уберите с пола темные ковры или ткани, при ярком

солнечном свете зашторьте окна, протрите инфракрасные сенсоры и бампер в передней части корпуса пылесоса мягкой тканью.

8. Мощность всасывания уменьшилась. Возможные причины и решение: очистите контейнер для пыли, все фильтры, роликовую щетку и всасывающее отверстие.
9. Пылесос внезапно перестал работать. Возможные причины и решение: проверьте, заряжена ли батарея и не застрял ли пылесос. Проверьте, не находится ли пылесос в режиме «Очистка места»: в этом режиме пылесос может работать только 30 секунд. Перезагрузите пылесос переключателем питания **14**.

ВНИМАНИЕ! Если ни один из возможных путей устранения не помог решить вашу проблему, обратитесь к поставщику либо в сервисный центр. Пожалуйста, не разбирайте устройство и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно.

Информация об утилизации



Этот символ означает, что при утилизации устройства, его батарей и аккумуляторов, а также его электрических и электронных аксессуаров, необходимо следовать правилам обращения с отходами производства электрического и электронного оборудования (WEEE) и правилам обращения с отходами батарей и аккумуляторов.

Согласно правилам, данное оборудование по окончании срока службы подлежит отдельной утилизации.

Не допускается утилизировать устройство, его батареи и аккумуляторы, а также его электрические и электронные аксессуары вместе с неотсортированными городскими отходами, поскольку это нанесет вред окружающей среде.

Для утилизации данного оборудования, его необходимо вернуть в пункт продажи или сдать в местный пункт переработки.

Для получения подробных сведений следует обратиться в местную службу ликвидации бытовых отходов.

Гарантийный срок и срок службы – 2 года со дня покупки изделия.

Сведения о производителе: «АСБИСк Энтерпрайзес ПЛК» (ASBISc Enterprises PLC), Агиос Афанасиос, Диамонд Корт, Колонаки Стрит, 43, 4103 Лимассол, Кипр. Сделано в Китае.

Актуальные сведения и подробное описание устройства, а также инструкция по подключению, сертификаты, сведения о компаниях, принимающих претензии по качеству и гарантии, доступны для загрузки по ссылке aeno.com/documents. Все указанные торговые марки и их названия являются собственностью их соответствующих владельцев.



որոտ փոշեկուլ **AENO RC1S** տնային սարք է, որը նախատեսված է ավտոմատ մաքրման համար.

Տեխնիկական առանձնահատկությունները
Ռոբոտ.

Չափսերը՝ 330 միլիմետր × 330 միլիմետր × 98 միլիմետր: Քաշն առանց փաթեթավորման՝ 3.3 կկալ: Վակուումային հոսանքի լարում՝ 19 DC վոլտ (մուտք), 1 Ամպեր, 60 կՎտ: Վերալիցքավորվող լիտիոն-իոն ոչ հեռացվող մարտկոցի հզորությունը՝ 5200 միլիմետր/ժամում: Հոսանքի աղապտերային լարում՝ 100-240 AC Վոլտ; Հաճախականությունը՝ 50/60 Հերց. Փոշու տարայի պարունակությունը՝ 600 մլ: Ցանկի կարողությունը՝ 370 մլ: Բացման ժամերը՝ 62-215 րոպե: Աշխատանքի ջերմաստիճանը 0-ից 9°C առաջ +40 0°C. Ժամանակն է Լիցքավորում: 300-360 Բոպեներ. Առավելագույն բարձրություն Խոչընդոտներ, հաղթահարել Փոշեկուլ: 18 Միլիմետրեր. կառավարում: Զեռնարկ, Հեռակառավարվող Հեռակառավարվողմիջոցով Մոբիլ դիմում **Աենո.**

Լիցքավորման կայան և փոշու կոլեկտոր (նավահանգիստային կայան).

Չափսերը՝ 236 միլիմետր × 246 միլիմետր × 346 միլիմետր: Ցանցային քաշը՝ 3.2 կկալ: Մուտքը՝ 220-230 AC Volt, 5 Ամպիր: Ելքը: 19 DC Վոլտ, 1 Ամպեր: Ռեյտինգի կարողությունը՝ 1050 կՎտ: Աշխատանքային աղմուկ՝ մոտ 80 դեցիբել: Քուռի ժամանակը՝ 15 վայրկյան: Փոշի հավաքող՝ 2.8 լիտր: Մաքրումների քանակը փոշու տոպրակը լցնելուց առաջ՝ 40:

կոմպետեն Ազատագրում (qMotrite նկարել ա)

Ռոբոտ փոշեկուլ - ❶, նավահանգիստային կայան - ❷ գրասեղան Հեռակառավարվող - ❸ Power աղապտեր - ❹ խոզանակով խնամել փոշեկուլը - ❺ Փոշու տարա ❻ Կողային խոզանակներ (4 հատ) - ❼, HEPA ֆիլտր - ❽, փրփուր ֆիլտր - ❾, նաակին (բաց) հատակները լվանալու համար - ❿ Ջրի տարա - ⓫ Հեռակառավարման մարտկոցներ Հեռակառավարվող - ⓬, կարճ ուղեցույց, երաշխիքային քարտ, փոշու տոպրակ (5 հատ):

Սահամափակումներ եւ Զգուշացում

ուշադրություն!!! Ռոբոտային խոզանակի եւ մարտկոցի կափարիչի միջեւ գտնվող վակուումի ներքեւի մատում առկա են երկու UV ուլտրամանուշակագույն լամպեր, որոնք նախատեսված են ախտահանման համար (տես՝ նկարել Ի). Ուլտրամանուշակագույն

նառագայթումը տեսողության համար շատ վտանգավոր է եւ կարող է վնասել այն, եթե նայեք լամպերին, մինչ փոշեկույր կաշիսառի: Երբեք մի՛ շրջեք փոշեկույր, եթե այն վրա է: Մի անջատեք կամ վերանորոգեք սարքը: Ապրանքը մի օգտագործեք այն սենյակներում, որտեղ կա հրդեհի կամ պայթյունի վտանգ, բաց կրակի մոտ: Օգտագործեք միայն սկզբնական հոսանքի աղապտերը, հակառակ դեպքում սարքը կարող է վնասվել: Մարքը մի օգտագործեք դրոսում: Մի՛ բեռներ, տաքացրեք, քաշեք, ծոեք մարմինը, մի կանգնեք դրա վրա եւ մի՛ նստեք սարքի վրա եւ մի՛ դիպչեք թաց ձեռքերով: Թնայ մի տվեք, որ ջուրը մտնի սարքի մարմնի մեջ, մի օգտագործեք խոնավ սենյակներում, օրինակ՝ լոգարաններում: Մի տեղադրեք սարքը այնպիսի տեղերում, որտեղից այն հեշտությամբ կարող է ընկնել (սեղաններ, աթոռներ, աստիճաններ, բարձր հարթակներ եւ այլն):

Փոշեկույրի ինֆրակարմիր սենսորները այնպես են կոնֆիգուրացված, որ արեւի պայծառ եւ ուղիղ նառագայթները, ինչպես նաեւ շատ մուգ մակերեսները ազդեն նրա գործունեության վրա: Մութ մակերեսները ընկավում են որպես խոչընդոտներ: Փորձեք չթողնել մուգ գորգեր կամ գործվածքներ հատակին, արեւոտ օրը փակեք պատուհանները վարագույրներով:

Մարքն օգտագործելուց առաջ հատակից հանեք բոլոր խոցելի եւ հնարավոր վտանգավոր իրերը՝ ապակին, լամպերը, լարերը, վարագույրները, թանկարժեք իրերն ու զարդերը, վարսերը, շինարարական աղբը եւ այլն: Թափուր հաստիքը կարողանում է հաղթահարել խոչընդոտները մինչեւ 18 Միլիմետրեր: Մաքրման ընթացքում հոգ տարեք երեխաների եւ տարեցների անվտանգության մասին, որպեսզի խուսափեք վնասվածքներից:


Եթե լիցքավորման ժամանակ փոշեկույր չափազանց տաք է, դադարեցրեք լիցքավորումը: Այլ սարքերի հետ փոշեկույրային մարտկոց մի օգտագործեք: Մի փակեք մարտկոցի կոնտակտները եւ մի անջատեք այն:

Անջատեք սարքի հզորությունը, եթե այն երկար չի աշխատում: Գրաֆիկով աշխատելու համար պետք է անընդհատ միացնել եւ լիցքավորել վակուումը:

Լիցքավորումը սկսելուց առաջ

Առաջին լիցքավորումը պետք է տեւի առնվազն 12 ժամ: Դա անելու երկու միջոց կա.

- Լիցքավորելու համար հոսանքի աղապտերը միացնում է փոշեկույր անջատիչով **14** (տե՛ս նկարը) **բ**), ապա ներդրեք հոսանքի աղապտերային քլուց **4** Դեպի բնություն **15**.


Power աղապտեր քլուց **4** դարձրու այն ելակի: START/STOP  կոճակը

կլինի Սպիտակ լույսով լուսավորված՝ լիցքավորման սկզբի մասին ձայնային հաղորդագրություն կհնչի;







- նավամատույցից լիցքավորելու համար (տե՛ս նկարը **հետ**) Միացրեք նավամատույցը պարանով հոսանքի միացման հետ **18**։ Վերցրեք փոշեկույր **1** եւ միացնել իր ցցերը ներքեւի մասում կողային խողանակների միջեւ **7**։ Նավամատույցի կոնտակտներ **19**։ Եթե վակուումը ճիշտ է տեղադրված, ապա նավամատույցի վրա LED **17** կամաց-կամաց կփայլի սպիտակ լույսը:








ուշադրություն!!! Նավամատույցը պետք է տեղադրվի պատին հակառակ (տես նկարը) **գ**։ Հետացնել բոլոր իրերը 1-ի հեռավորության վրա մետրը կայարանի ձախ եւ աջ եւ 2 մետրը նրա դիմաց:

Կառավարեք փոշեկույր կոճակներով


Որպեսզի սկսեք, պետք է միացնել փոշեկույլի պարագան **14** (տե՛ս նկարը) **բ**։ Մի քանի վայրկյանում ձայնային հաղորդագրություն կարտահայտվի աշխատանքի պատրաստ լինելու մասին: Թափուր հաստիքը սկսելու համար սեղմեք START/STOP կոճակը իր վերեւի սանդղակի վրա: Թափուր հաստիքը կանգնեցնելու համար կրկին սեղմեք «START/STOP» կոճակի վրա: 10 րոպե անգործությունից հետո փոշեկույրը գնում է քնելու, բոլոր ցուցանիշները դուրս են գալիս: Դուք կարող եք այն դուրս բերել քնից՝ սեղմելով START/STOP կոճակը: հետո Սեղմում  Փոշեկույրը վերադառնում է նավամատույց՝ վերալիցքավորելու համար:

Հեռակառավարմամբ կառավարեք վակուումը (տե՛ս գծապատկեր դ)

կոճակ	գործողություն
	Փոշեկույրը միացնել կամ անջատել (Start/Stop)
	Ավտոմատ մաքրում, աշխատանք սկսել: Փոշեկույրը կորոշի ավարտել մաքրումը եւ վերադառնալ հիմք՝ վերալիցքավորելու համար
	Սկսեք/դադարեցրեք փոշեկույրը: Ժամկետների հաստատման հաստատումը «Ընթացիկ ժամանակի»  սահմանման ռեժիմներում եւ «Աշխատանք գրաֆիկով» 
	Վակուումի վերադարձը նավամատույց՝ վերալիցքավորելու համար

	Փոշեկույն առաջ շարժեք: Ժամանակի ընթերցանության փոփոխություն ընթացիկ-ժամանակային և գրաֆիկ-սահմանման ռեժիմներում
	Վակուումի հակադարձումը 180 աստիճան է: «Ընթացիկ կարգավորում» և «Ծրագրված աշխատանք» ժամանակային ընթերցումների փոփոխություն
	Փոշեկույր թեքեր ձախ կամ աջ: Ժամեր կամ րոպեներ տեղադրելու ընտրություն Ընթացիկ ժամանակի սահմանում և գրաֆիկ ռեժիմներում
	Switch նորմալ ռեժիմի և turbocharged փոշեկույների միջև
	Անցեք ընթացիկ ժամանակի setting ռեժիմ: Ընթացիկ ժամանակի հաստատման
	Աշխատանքի անցեք գրաֆիկով: Թափուր հաստիքը սահմանված ժամին սկսում է աշխատել ամեն օր: Գրաֆիկը վերստուգնելու համար անհրաժեշտ է սեղմել և անցկացնել «Աշխատանք գրաֆիկում» կոճակը
	Գնացեք «Մաքրեք տեղը. Փոշեկույր մաքրում է շրջագիծը 1 մետր տրամագծով: Այս ռեժիմում փոշեկույր աշխատում է միայն 30 վայրկյան:

Հեռակառավարվող վակուումային վերահսկողություն

Դուք կարող եք վերահսկել փոշեկույր ձեր բջջային հավելվածից **Անոն** վակուումի Wi-Fi  մոդուլը ակտիվացնելուց հետո (տե՛ս նկարը **բ**).

Ուշադրություն՝ Համոզվեք, որ ձեր սմարթֆոնը միացված է 2,4 ԳՀց հաճախականությամբ Wi-Fi ցանցին:

- Հարակցման կայանը միացրեք հոսանքի ցանցին: Տեղափոխեք փոշեկույի կողային անջատիչը "Օր" դիրք և տեղադրեք փոշեկույը հարակցման կայանին:
- Մուտք գործեք ձեր հաշիվ AENO հավելվածում կամ գրանցեք նորը՝ Google Play-ում կամ Apple Store-ում ներբեռնելով բջջային հավելվածը:
- Հավելվածի հիմնական էկրանին սեղմեք "+" կամ "Ավելացնել սարքը": Բացվող պատուհանում ընտրեք "Փոշեկույ" կատեգորիան:

Նշում. սմարթֆոնի վրա որևէ գործառնություններ տեղադրելու վերաբերյալ համակարգային հարցումների դեպքում հետևեք դրանցում նշված ուղեցույցներին:

- Մուտքագրեք Ձեր Wi-Fi ցանցի անունն ու գաղտնաբառը, եթե դրանք ինքնաբերաբար չեն լրացվում: Համոզվեք, որ վերին աջ անկյունում ընտրված է AP ռեժիմը:
 - Փոշկևույի վերահսկման վահանակում սեղմեք և պահեք "Start/Stop" կոճակը այնքան, մինչև Wi-Fi ցանցի ինդիկատորը սկսի թարթել: "Միացման հրահանգներ" էկրանին տեղադրեք թոչնամիջը «Համոզվեք, որ LED ինդիկատորը թարթում է» տողում և սեղմեք «Հետո»:
 - Միացրեք սմարթֆոնը "Smart Life – XXXX" անունով Wi-Fi մուտքի կետին: Վերադարձեք հավելված և սեղմեք "Միանալ":
 - Սպասեք մինչև կիսայնովի «Սարքը հաջողությամբ ավելացվեց» հաղորդագրությունը:
- Նշում.** սարքը կարելի է կառավարել նաև ձայնային օգնականների միջոցով: Մանրամասն տեղեկատվությունը հասանելի է ամբողջական շահագործման ուղեցույցում՝ aeno.com/documents կայքում: Եթե կապը ձախողվի, համոզվեք, որ սարքը միացված է հոսանքի աղբյուրին, միացված է և լիցքավորված, ստուգեք երթուղիի Wi-Fi կարգավորումները <https://aeno.com/router-help> կայքում, այնուհետև կրկնեք միացման գործընթացը:

Թաց մաքրում ջրային տարայով

Ամրացրեք ջրի տարայի հատակը **11** հատակ լվանալու համար napkin (rag) **10** (տե՛ս նկարը) **և** Ջրի տարողությունը միացնել, բացել կափարիչը, լցնել տարայի մեջ առնվազն 2/3 մաքուր ջրով և փակել կափարիչը (տե՛ս նկարը) **բ**։ Սեղմեք ներքև փոշու տարայի պահպանիչ **13** (տե՛ս նկարը) **թ** և փոշու տարայից հանեք **6** վակուումի գործից: Հետո ջրի տարայի մեջ դնել (տես նկարը **ժ**)։ Փոշկևույը պատրաստ է թաց մաքրման: Բացի այդ, դուք կարող եք վերահսկել հավելվածից ջրի հոսքը **Աենո**։

Փոշկևույի տոպրակի փոխարինում

Նախ անջատեք հոսանքը, ապա բացեք նավամատույցի կափարիչը (տես նկարը) **զ**։ Վերցրեք փոշու տոպրակի բռնակը և քաշեք, ապա փոշու պարկը գցեք տուփի մեջ: Փաթեթից վերցրեք փոշու նոր տոպրակ և ստվարաթղթե փոշու տոպրակը մտցրեք նավամատույցի ներսում գտնվող հատուկ բացվածքի մեջ, ապա սահեցրեք ներդիրը մինչև վերջ: Ստուգեք փոշկևույի պարկի ներդիրը, համոզվեք, որ բռնակը դրված է մինչև վերջ, իսկ

ստվարաթղթի վրա գտնվող քսուքի անցքը բաց է: Փակեք տուփը: Միացրեք հզորությունը եւ համոզվեք, որ լույսը դանդաղ է փայլում սպիտակ:

Դուքի սենսորի կարգավիճակը

Ինդիկատոր վիճակ	նշանակությունը
Սպիտակ լույսը թարթում է դանդաղ:	Նավամատույցը նորմալ է գործում:
Սպիտակ լույսն անդադար կրակի վրա է:	Ռոբոտը փոշին գցում է նավամատույցի մեջ:
Արագ է փայլում կարմիր լույսը:	Փոշու պարկը սխալ է տեղադրված:
Կարմիր լույսն է թարթում դանդաղ:	Փակվում է սուցիկսային խողովակը կամ նավամատույցի նավահանգիստը:

Մաքրում

Կողային խոզանակներ **7** կարող եք լվանալ տաք ջրով կամ խոնավ կտորով մաքրել: Փոշու տարողությունը մաքրելու համար **6** Այն հաներ փոշեկույի պարագան՝ իջեցնելով պահողին **13** ներքև: Այնուհետև բացել տարայի մեջ եւ թափահարել աղբի մեջ եղած մեծ աղբն ու փոշին (տես նկարը **h**). Բացեք լաքը եւ փոշու տարայից հանեք նախապես ֆիլտրվող գրիլը, ապա HEPA ֆիլտրը **8** եւ փրփուր ֆիլտր **9**. Խոզանակով կամ չոր կտորով խոզանակով մաքրել դրանք: Հատակը լվանալու համար ջրի տարա, նապկին (ռագ) եւ փրփուր ֆիլտրով կարելի է լվանալ ջրով: Ռոբոտային խոզանակը կարելի է մաքրել, եթե հեռացվի դեպքի՝ ազատելով երկու լաթից:

ուշադրություն!!! Ջրի կոնտեյների մեջ լցվում է միայն թորած ջուր: Խոնավ մաքրման ավարտից հետո ջրի կոնտեյները անհրաժեշտ է չորացնել, նախապես ջրի մնացորդները թափելով:

Փոշու կոնտեյների ավտոմատ մաքրում կատարվում է միայն չոր մաքրման ժամանակ: Երբեք մի լվացեք փոշու տարայի եւ HEPA ֆիլտրը ջրով:

հեռացում Հնարավոր Թերություն

1. Փոշեկույը չի միացնում. Հնարավոր պատճառներ եւ լուծումներ. համոզվեք, որ հոսանքի հոսանքը **14** միացված է, վակուումը լիցքավորված է, հեռակառավարման մարտկոցները չեն անջատվում, հեռավորությունը հեռավորությունից մինչև փոշեկույը 5 մետրից ոչ

- ավելի է: Փորձեք աշխատեցնել վակուումը հավելվածից **Աննո**։ Երբ փոշեկույր գտնվում է նավամատույցում, այն կարող է չարձագանքել հեռակառավարման հրամաններին:
2. Փոշեկույր չի լիցքավորում: Հնարավոր պատճառներ եւ լուծումներ: Համոզվեք, որ նավամատույցը միացված է պարանով, իսկ նավամատույցի վրա սպիտակ LED-ն փայլում է: Նավամատույցի վրա եւ փոշեկույրի վրա մաքրեք կեղտաջրերի մետաղական ցցերը չոր եւ փափուկ կտորով: Լիցքավորեք փոշեկույր անմիջապես հոսանքի աղապստերից, առանց նավամատույցի:
 3. Փոշեկույր չի միանում Wi-Fi-ին; Փոշեկույր չի աշխատում 5 գիգաերցի ցանցում: Հնարավոր պատճառներ եւ լուծում: Համոզվեք, որ ձեր երթուղիչը աջակցում է 2,4 գիգաերցի ազդանշանին: Տեղադրեք փոշեկույր եւ սմարթֆոնը հնարավորինս մոտ ռութիչին եւ փորձեք կրկին միացնել: Ստուգեք, թե արդյոք հավելվածը տեղադրված է **Աննո**։ Ստուգեք, թե արդյոք փոշեկույր ճիշտ է միացված հավելվածին՝ համաձայն հրահանգների:
 4. Հեռակառավարումը չի աշխատում: Հնարավոր պատճառներ եւ լուծումներ. փոխարինեք մարտկոցները: Համոզվեք, որ հեռավորությունից մինչև վակուում հեռավորությունը 5 մետրից ոչ ավելի է, իսկ հոսանքի լարումը **14** Ներառված է:
 5. Թափուր հաստիքը չի աշխատում գրաֆիկով. Հնարավոր պատճառներ եւ լուծումներ. համոզվեք, որ հոսանքի հոսանքը **14** միացված է, իսկ վակուումային մաքրողը լիցքավորվում է եւ չի կաշում: Եթե վերակսեք փոշեկույր, ապա գրաֆիկը կչեղարկվի: Գրաֆիկը կրկին սահմանել հավելվածից **Աննո**։
 6. Փոշեկույր վերադառնում է նավամատույց, նախքան մաքրման աշխատանքների ավարտը: Հնարավոր պատճառներ եւ լուծումներ: Փոշեկույր ավտոմատ կերպով վերադառնում է նավամատույց, եթե մարտկոցը 20%-ից պակաս է: Լիցքավորեք վակուումը: Վերակսեք այն հոսանքի անջատիչով **14**։
 7. Փոշեկույր հետ է քաշում եւ որոշ տեղերում չի մաքրում: Հնարավոր պատճառներն ու լուծումները. խուսափել մութ մակերեսների վրա փոշեկույրներ թափահարելուց, հատակից հանել մուգ գորգեր կամ գործվածքներ, փակել լուսամուտները արեւի պայծառ լույսի ներքո, մաքրել ինֆրակարմիր սենսորները եւ բումփերը փոշեկույրի առջև փափուկ կտորով:

8. Ծծելու ուժը նվազել է: Հնարավոր պատճառներն ու լուծումները մաքրել փոշու տարան, բոլոր ֆիլտրերը, ռոլլերային խոզանակը և քսուքի անցքը:

9. Փոշեկույր հանկարծ դադարեց աշխատել: Հնարավոր պատճառներ և լուծումներ: Ստուգեք՝ մարտկոցը լիցքավորված է, թե ոչ, և արդյոք փոշեկույր խցանված է: Ստուգեք, թե արդյոք փոշեկույր գտնվում է Place Cleaning ռեժիմում. այս ռեժիմը կարող է վազել միայն 30 վայրկյան: Վերսկսեք փոշեկույր հոսանքի անջատիչով **14**.

ուշադրություն! Եթե ոչ էլ Մեկ վայրից Հնարավոր Ուղիներ Վերացրեք ոչ Օգնություն լուծեք Զոնը Խնդիր, Կապ ուղղությամբ Մատուցող կամ Ներսում ծառայություն կենտրոն. Խնդրեմ, ոչ Կիսասան մաքրեք և ոչ Փորձեք վերանորոգում իր անհատույց.

Տեղեկատվություն ուտիլիզացիայի վերաբերյալ



Այս խորհրդանիշները նշանակում են, որ սարքը, նրա մարտկոցներն ու կուտակիչները և էլեկտրական և էլեկտրոնային պարագաները ուտիլիզացնելիս պետք է հետևեք էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների արտադրության թափոնների (WEEE) և մարտկոցի և մարտկոցի թափոնների հետ վարվելու կանոնակարգերին: Համաձայն կանոնների, տվյալ սարքավորումը ծառայության ժամկետի ավարտից հետո ենթակա է բաժան ուտիլիզացիայի:

Սարքը, մարտկոցները և կուտակիչները, ինչպես նաև էլեկտրական և էլեկտրոնային պարագաները չի կարելի ուտիլիզացնել չտեսակավորված քաղաքային թափոնների հետ, քանի որ դա կվնասի շրջակա միջավայրին:

Այս սարքի ուտիլիզացիայի համար, այն պետք է վերադարձվի վաճառքի կետ կամ հանձնվի տեղական վերամշակման կետ:

Մանրամասն տեղեկություններ ստանալու համար անհրաժեշտ է դիմել տեղական կենցաղային թափոնների ոչնչացման ծառայության:

երաշխիք տերմին եւ տերմին ճառագայություն – 2 Տարի հետ Օր գնումներ ware.
տեղեկատվություն մասին Արտադրող՝ ASBYS Sc Enterprises PLC (ԱՄԲԻՍԶ Զեռնարկություններ ՊԱԿ), Ազիոս
Աթանասիոս, Ադամանդե դատարան, Colonakiu Street, 43, 4103 Լիմասոլ, Կիպրոս: Պատրաստված է
Զինաստանում:
Ընթացիկ տեղեկատվություն եւ Մանրամասն նկարագրություն Մարք, եւ նմանապես իրաժանց հետ միասին Միացյաւմ,
Վլայսլաններ, տեղեկատվություն մասին Ընկերություններ, Հյուր պնդումները հետ միասին Ռրակ եւ Երաշխիք, Առկա
է համար Ներքեռնել հետ միասին Օղակ **aeno.com/documents**, բոլոր Նշված է Առեւտուր Բրենդ եւ իրենց Անուններ
Արե Գույք իրենց Արդիական Սնվականատերեր:

المواصفات

للروبوت:

الأبعاد: Ø 330 مم × 98 مم. الوزن بدون العبوة: 3,3 كغ. جهد التزويد بالطاقة للمكتبة الكهربائية: 19 فلت التيار المستمر (الدخل) ، 1 أمبير ، 60 واط. سعة بطارية الليثيوم أيون غير القابلة لإعادة الشحن: 5200 ملي أمبير-ساعة ؛ جهد التزويد بالطاقة: 14,4 فلت. جهد محول الطاقة: 240-100 فلت التيار المتردد ؛ التردد: 50/60 هرتز. سعة حاوية الغبار: 600 ملي لتر. سعة خزان المياه: 370 ملي لتر. مدة العمل: 215-62 دقيقة. نطاق درجة حرارة التشغيل: 0 °C إلى +40 °C. مدة الشحن: 360-300 دقيقة. أقصى ارتفاع العائق الذي تستطيع المكتبة الكهربائية التغلب عليه: 18 مم. التحكم: بدوي ، بواسطة جهاز التحكم عن بعد ، من خلال تطبيق **AENO** لهواتف محمولة.

لمحطة الإرساء:

الأبعاد: 236 مم × 246 مم × 346 مم. الوزن الصافي: 3,2 كغ. الدخل: 230-220 فلت التيار المتردد ، 5 أمبير. الخرج: 19 فلت التيار المستمر ، 1 أمبير. الاستطاعة الاسمية: 1050 واط. ضوضاء العمل: حوالي 80 ديسيبل. مدة الشفط: 15 ثانية. حجم حاوية الغبار: 2,8 لتر. عدد التنظيفات قبل ملء كيس الغبار: 40.

طقم التسليم (راجع شكل a)

المكتبة الكهربائية الروبوتية - ① ، محطة الإرساء - ② ، جهاز التحكم عن بعد - ③ ، محول الطاقة - ④ ، فرشاة لتنظيف المكتبة الكهربائية - ⑤ ، حاوية الغبار - ⑥ ، فرش جانبية (4 قطع) - ⑦ ، مرشح HEPA - ⑧ ، مرشح رغوة - ⑨ ، منديل (خرقة) لتنظيف الأرضيات - ⑩ ، حاوية الماء - ⑪ ، بطاريات لجهاز التحكم عن بعد - ⑫ ، دليل البدء السريع ، بطاقة الضمان ، كيس الغبار (5 قطع).

القيود والتحذيرات

انتباه! يوجد في الجزء السفلي من المكتبة الكهربائية ، بين الفرشاة ذات العجلات وغطاء البطارية ، مصباحان ميثان للتطهير بالأشعة فوق البنفسجية (راجع شكل 1). تعتبر الأشعة فوق البنفسجية خطيرة جدا على البصر ويمكن أن تتلفه إذا نظرت إلى المصباحين أثناء تشغيل المكتبة الكهربائية. لا تقم أبدا بقلب المكتبة الكهربائية أثناء تشغيلها.

لا تقم بتفكيك الجهاز أو إصلاحه بنفسك. لا تستخدم المنتج في الغرف التي يوجد بها خطر نشوب حريق أو انفجار أو بالقرب من اللهب المكتسوف. استخدم محول الطاقة الأصلي فقط ، وإلا فقد يتلف الجهاز. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. لا تقم بتحميل الجهاز أو بتسخينه أو بسجبه أو بثني جسمه أو بالوقوف عليه أو بالجلوس فوقه أو بلمسه باليدين المبلتين. لا تسمح اختراق الماء لجسم الجهاز ولا تستخدمه في أماكن رطبة مثل حمامات. لا تضع الجهاز في أماكن يمكن أن يسقط منها بسهولة (طاولات وكراسي وسلام ومنصات عالية والخب).

مستشعرات الأشعة تحت الحمراء للمكتبة الكهربائية مضبوطة بطريقة تؤثر أشعة الشمس الساطعة والمباشرة وكذلك أسطح مظلمة جدا على عمل الجهاز. يُنظر إلى أسطح مظلمة على أنها عوائق. حاول ألا تترك سجائدي أو أقمشة داكنة على الأرض وقم

بإغلاق الستائر في يوم شمس. قبل استخدام الجهاز ، قم بإزالة جميع الأشياء القابل للتلف والتي يحتمل أن تكون خطرة من الأرضية: الزجاج والمصابيح والأسلاك والستائر وأشباه ثمينة ومجوهرات ودبابيس الشعر وحطام التشبيد وإلخ. المكنتسة الكهربائية قادرة على التغلب بشكل مستقل على العوائق التي يصل ارتفاعها إلى 18 مم. احرص على سلامة الأطفال وكبار السن عند التنظيف لتجنب إصابات. إذا سخن جسم المكنتسة الكهربائية بدرجة مفرطة أثناء الشحن فتوقف عن الشحن. لا تستخدم بطارية المكنتسة الكهربائية القابلة لإعادة الشحن مع أجهزة أخرى. لا تغلق دائرة التلامس للبطارية ولا تفككها. أفضل الجهاز عن الطاقة إذا كان لا يعمل لفترة طويلة. للعمل وفقا لجدول زمني ، يجب أن تكون المكنتسة الكهربائية قيد التشغيل ومشحونة في جميع الأوقات.

الشحن قبل بدء العمل

يجب أن يستغرق الشحن الأول 12 ساعة على الأقل. ويمكن أن تقوم به بطريقتين:

- للشحن باستخدام محول الطاقة ، قم ببدء تشغيل المكنتسة الكهربائية بواسطة مفتاح 14 (راجع شكل b) ، ثم أدخل قابس محول الطاقة 4 في مأخذ 15. وقم بتوصيل محول الطاقة 4 بمقبس الكهرباء فسيتم تمييز زر "بدء/إيقاف التشغيل" بالضوء الأبيض Ⓞ وسيصدر إشعار صوتي ببدء الشحن ؛
- للشحن من محطة الإرساء (راجع شكل c) ، قم بتوصيل محطة الإرساء بمقبس الطاقة بواسطة قابس الطاقة 18. خذ جسم المكنتسة الكهربائية وقم بمحاذاة نقاط التلامس الكهربائي الموجودة في أسفل الجهاز بين الفرشاة الجانبية ، مع نقاط التلامس لمحطة الإرساء 19. إذا تم تثبيت المكنتسة الكهربائية بشكل صحيح فسيومض المؤشر الضوئي الموجود على المحطة باللون الأبيض ببطء.

انتباه! يجب وضع محطة الإرساء بجانب الجدار (راجع شكل c). قم بإزالة جميع الأشياء على مسافة 1 متر على يسار ويمين المحطة ومترين أمامها.

التحكم في المكنتسة الكهربائية بواسطة الأزرار الموجودة على جسمها

لبدء العمل ، يجب بدء تشغيل مفتاح الطاقة 14 على جسم المكنتسة الكهربائية (راجع شكل b). بعد بضع ثوان ، سيصدر إشعار صوتي بأن الجهاز جاهز للعمل. لبدء تشغيل المكنتسة الكهربائية ، اضغط على زر "بدء/إيقاف التشغيل" Ⓞ على لوحها العلوية. لإيقاف تشغيل المكنتسة الكهربائية ، اضغط على زر "بدء/إيقاف التشغيل" مرة أخرى. بعد 10 دقائق من عدم النشاط ، تتحول المكنتسة الكهربائية إلى وضع السكون وتتطفئ جميع المؤشرات. يمكنك إيقافها من وضع السكون بالضغط على زر بدء/إيقاف التشغيل. بعد الضغط على زر "القاعدة" Ⓞ ، تعود المكنتسة الكهربائية إلى المحطة لإعادة الشحن.

التحكم في المكنتسة الكهربائية باستخدام جهاز التحكم عن بعد (راجع شكل d)

زر	إجراء
Ⓞ	بدء تشغيل المكنتسة الكهربائية أو إيقاف تشغيلها ("بدء/إيقاف التشغيل")
⏻	التنظيف التلقائي ، بدء العمل. ستقرر المكنتسة الكهربائية نفسها نهاية التنظيف وستعود إلى القاعدة لإعادة الشحن

▶	بدء/إيقاف تشغيل المكنتسة الكهربائية. تأكيد ضبط الوقت في وضعي "ضبط الوقت الحالي" و"العمل وفقا لجدول"
⌚	عودة المكنتسة الكهربائية إلى محطة الإرساء لإعادة الشحن
▲	تحرك المكنتسة الكهربائية للأمام. تغيير قراءة الوقت في وضعي "ضبط الوقت الحالي" و"العمل وفقا لجدول"
▼	تنوير المكنتسة بزواية 180° . تغيير الوقت في وضعي "ضبط الوقت الحالي" و"العمل وفقا لجدول"
◀▶	تنوير المكنتسة الكهربائية إلى اليسار أو اليمين. تحديد ضبط الساعات أو الدقائق في وضعي "ضبط الوقت الحالي" و"العمل وفقا لجدول"
* *	التبديل بين الوضع العادي ووضع التوربو
⌚	التبديل إلى وضع "ضبط الوقت الحالي". تأكيد ضبط الوقت الحالي
⌚	التبديل إلى وضع "العمل وفقا لجدول". تبدأ المكنتسة الكهربائية العمل في الوقت المحدد كل يوم. لإعادة ضبط الجدول، اضغط مع الاستمرار على زر "العمل وفقا لجدول"
⌚	التبديل إلى وضع "تنظيف المكان". ستقوم المكنتسة الكهربائية بتنظيف دائرة بقطر 1 متر. تعمل المكنتسة الكهربائية لمدة 30 ثانية فقط في هذا الوضع.

جهاز التحكم عن بعد للمكنتسة الكهربائية

يمكنك التحكم في المكنتسة الكهربائية عبر تطبيق **AENO** لهواتف محمولة بعد تنشيط وحدة الواي فاي للمكنتسة الكهربائية (راجع

شكل **(b)**)

- انتباه! تأكد من توصيل هاتفك الذكي بشبكة واي-فاي يبلغ ترددها 2,4 جيجا هرتز.
- قم بتوصيل محطة الإرساء بالشبكة الكهربائية. حوّل المفاتيح الجانبية للمكنتسة الكهربائية إلى وضعية "بدء تشغيل" وضع المكنتسة الكهربائية في محطة الإرساء.
- سجّل الدخول إلى حسابك في تطبيق AENO أو أنشئ حسابا جديدا عن طريق تنزيل التطبيق لهواتف محمولة من Google Play أو Apple Store
- انقر على رمز "+" أو "إضافة جهاز" على شاشة التطبيق الرئيسية. في النافذة التي تفتح، حدد فئة "مكنتسة كهربائية".
- ملاحظة:** إذا ظهرت طلبات النظام لتمكين أي وظائف على هاتفك الذكي فاتباع التوصيات المشار إليها فيها.
- أدخل الاسم وكلمة السر لشبكة الواي-فاي الخاصة بك إذا لم يتم ملء الحقلين تلقائيا. تأكد من تحديد وضع AP في الزاوية اليمنى العليا.
- على لوحة التحكم للمكنتسة الكهربائية، اضغط مع الاستمرار على زر "بدء/إيقاف التشغيل" حتى يبدأ مؤشر الواي-فاي يومض. بعد ذلك، ضع علامة اختيار في المربع بجوار سطر "تأكد من أن المؤشر الضوئي يومض" في شاشة "تعليمات الاتصال" وانقر على "التالي".

- قم بتوصيل هاتفك الذكي بنقطة وصول الواي-فاي باسم "Smart Life - XXXX". ارجع إلى التطبيق وانقر على "اتصال".
- انتظر ظهور رسالة "تمت إضافة الجهاز بنجاح".

ملاحظة: كما يمكن التحكم في الجهاز بواسطة مساعدين صوتيين. ترد المعلومات المفصلة في دليل التشغيل الكامل على موقع aeno.com/documents.

إذا فشل الاتصال، فتأكد من توصيل الجهاز بمصدر طاقة وتشغله وشحنه، وتحقق من إعدادات عملية كسر ثم، <https://aeno.com/router-help> على بالموجه الخاصة Wi-Fi الاتصال.

التنظيف الرطب مع حاوية الماء

قم بتثبيت المندبيل (الخرفة) لتنظيف الأرضيات 10 بأسفل حاوية الماء 11 (راجع شكل e). اقلب حاوية الماء وافتح غطاءها، ثم املا ثلثي منها على الأقل بالماء التنظيف وأغلق الغطاء (راجع شكل f). اضغط على حاجزة حاوية الغبار 13 (راجع شكل b) واسحب حاوية الغبار 6 من داخل جسم المكنسة الكهربائية، ثم استبدلها بحاوية الماء (راجع شكل g). المكنسة الكهربائية جاهزة للتنظيف الرطب. كما يمكنك التحكم في إمداد المياه عبر تطبيق AENO.

استبدال كيس الغبار

افصل الطاقة أولاً، ثم افتح غطاء محطة الإرساء (راجع شكل c). أمسك بمقبض كيس الغبار واسحبه لأعلى، ثم تخلص من كيس الغبار في سلة المهملات. خذ كيس الغبار الجديد من العبوة وأدخل الملحق الكرتوني لكيس الغبار في الفتحة المخصصة في محطة الإرساء، ثم ادفع الملحق بالكامل للداخل. تحقق من ملحق كيس الغبار وتأكد من أن المقبض مثبت تماماً وأن فتحة الشفط في الملحق الكرتوني مفتوحة. أغلق الملحق. قم بتوصيل الطاقة وتحقق من أن المؤشر يومض باللون الأبيض ببطء.

حالة مؤشر محطة الإرساء

حالة المؤشر	المعنى
يومض المؤشر الأبيض ببطء.	تعمل محطة الإرساء بشكل صحيح.
يومض المؤشر الأبيض باستمرار.	يقوم الروبوت ببقاء الغبار في محطة الإرساء.
يومض المؤشر الأحمر بسرعة.	لم يتم تثبيت كيس الغبار بشكل صحيح.
يومض المؤشر الأحمر ببطء.	أنتوب الشفط أو منفذ الإرساء مسدود.

صيانة المكنسة الكهربائية

يمكن شطف الفرش الجانبية 7 بالماء الساخن أو تنظيفها بخرفة مبللة. لتنظيف حاوية الغبار 6، اسحبها للخارج من داخل جسم المكنسة الكهربائية دافعا حاجزة 13 لأسفل. بعد ذلك، افتح الحاوية وتخلص من الحطام الخشن والأتربة في السلة (راجع شكل h). افتح المساطات وقم بإزالة شبكة المرشح الأولي، ثم مرشح HEPA ومرشح الرغوة 9 من حاوية الغبار. نظفها بفرشاة أو خرقة جافة. يمكن غسل حاوية الماء ومندبيل (خرفة) لتنظيف الأرضيات ومرشح الرغوة بالماء. يمكن تنظيف الفرشاة ذات العجلات بعد إخراجها من داخل جسم الجهاز عن طريق تحرير المزلاجين.

انتباه! يمكن ملء حاوية الماء بالماء المقطر فقط. في نهاية التنظيف الرطب ، يجب تجفيف حاوية الماء بعد سكب الماء المتبقي منه.

يتم إجراء التنظيف التلقائي لحاوية الغبار عند التنظيف الجاف فقط.
لا تشطف حاوية الغبار ومرشح HEPA بالماء أبداً.

إصلاح الأعطال المحتملة

لا يتم بدء تشغيل المكثفة الكهربائية. الأسباب والحل المحتملة: تأكد من أن مفتاح الطاقة **14** في وضعية التشغيل والمكثفة الكهربائية مشحونة والبطاريات في جهاز التحكم عن بعد غير فارغة والمسافة بين جهاز التحكم عن بعد والمكثفة الكهربائية لا تتجاوز 5 م. حاول بدء تشغيل المكثفة الكهربائية عبر تطبيق **AENO**. قد لا تستجيب المكثفة الكهربائية للأوامر الواسلة من جهاز التحكم عن بعد وهي في محطة الإرساء.

1. لا يتم شحن المكثفة الكهربائية. الأسباب والحل المحتملة: تأكد من أن محطة الإرساء موصلة بمقبس الكهرباء وأن المؤشر الضوئي الموجود على جسم محطة الإرساء يومض باللون الأبيض. نظف أي أساخ عن نقاط التلامس الكهربائية المعدنية الموجودة على محطة الإرساء والمكثفة الكهربائية بقطعة قماش جافة وناعمة. اشحن المكثفة الكهربائية مباشرة من محول الطاقة ، دون محطة الإرساء.

2. لا تتصل المكثفة الكهربائية عبر Wi-Fi ؛ لا تعمل المكثفة الكهربائية على شبكة 5 جيجا هرتز. الأسباب والحل المحتملة: تأكد من أن موجهك يدعم إشارة تردد 2,4 جيجا هرتز. ضع المكثفة الكهربائية والهاتف الذكي أقرب ما يمكن من الموجه وحاول الاتصال مرة أخرى. تحقق من أن تطبيق **AENO** مثبت على هاتفك. تحقق مما إذا كان اتصال المكثفة الكهربائية بالتطبيق يتم بشكل صحيح وفقاً للتعليمات.

3. لا يعمل جهاز التحكم عن بعد. الأسباب والحل المحتملة: استبدل البطاريات. تأكد من أن المسافة بين جهاز التحكم عن بعد والمكثفة الكهربائية لا تزيد عن 5 م وأن مفتاح الطاقة **14** قيد التشغيل.

4. لا تعمل المكثفة الكهربائية وفقاً للجدول الزمني. الأسباب والحل المحتملة: تأكد من أن مفتاح الطاقة **14** في وضعية التشغيل ومن أن المكثفة الكهربائية مشحونة وليست عالقة. إذا أعدت تشغيل المكثفة الكهربائية فسيتم إلغاء الجدول الزمني. قم بتعيين الجدول الزمني مرة أخرى من تطبيق **AENO**.

5. تعود المكثفة الكهربائية إلى محطة الإرساء قبل اكتمال التنظيف. الأسباب والحل المحتملة: تعود المكثفة الكهربائية إلى محطة الإرساء تلقائياً إذا كان شحن البطارية أقل من 20%. اشحن المكثفة الكهربائية. أعد تشغيلها بواسطة مفتاح الطاقة **14**.

6. ترجع المكثفة الكهربائية للخلف ولا تنظف بعض الأماكن. الأسباب والحل المحتملة: لا تدع مسار المكثفة الكهربائية عبر أسطح مظلمة وأزل سجاجيد أو أقمشة داكنة عن الأرضية وأغلق الستائر في حالة وجود ضوء الشمس الساطع وامسح مستشعرات الأشعة تحت الحمراء والمصد في مقدمة جسم المكثفة الكهربائية بقطعة قماش ناعم.

7. انخفضت استطاعة الشفط. الأسباب والحل المحتملة: نظف حاوية الغبار وجميع المرشحات والفريشة ذات العجلات وفتحة الشفط.

8. توقفت المكنسة الكهربائية عن العمل فجأة. الأسباب والحل المحتملة: تحقق مما إذا كانت البطارية مشحونة ومما إذا كانت المكنسة الكهربائية عالقة. تأكد مما إذا كانت المكنسة الكهربائية في وضع "تنظيف المكان": قد تعمل المكنسة الكهربائية لمدة 30 ثانية فقط في هذا الوضع. أعد تشغيل المكنسة الكهربائية بواسطة مفتاح الطاقة (14). انتباه! إذا لم يساعدك أي من الحلول المحتملة على حل مشكلتك ، فاتصل بالمورد أو بمركز الخدمة. يرجى عدم تفكيك الجهاز وعدم إصلاحه بنفسك.

معلومات التخلص

تعني هذه الرموز أنه عند التخلص من الجهاز وبطارياته القابلة وغير القابلة لإعادة الشحن وكذلك من إكسسواراته الكهربائية والإلكترونية ، يجب اتباع قواعد التعامل مع نفايات إنتاج المعدات الكهربائية والإلكترونية وقواعد التعامل مع نفايات البطاريات القابلة وغير القابلة لإعادة الشحن. تخضع هذه المعدات للتخلص منها بشكل منفصل في نهاية فترة خدمتها. ولا يسمح بالتخلص من الجهاز وبطارياته القابلة وغير القابلة لإعادة الشحن وكذلك من إكسسواراته الكهربائية والإلكترونية مع النفايات الحضرية غير المصنفة حيث سيضر ذلك البيئة. للتخلص من هذه المعدات ، يجب إعادتها إلى نقطة البيع أو تسليمها إلى نقطة إعادة تدوير محلية. للحصول على المزيد من المعلومات ، يرجى الاتصال بالخدمة المحلية للتخلص من النفايات المنزلية. تبلغ فترة الضمان وفترة الخدمة سنتين ابتداء من تاريخ شراء المنتج



تبلغ فترة الضمان وفترة الخدمة سنتين ابتداء من تاريخ شراء المنتج. تفاصيل المنتج: "السبيسك إينتربرايزيس بي أيل كي" (ASBISc Enterprises PLC) ، أغويس ألتاسيوس ، ديلوند كورت ، شارع كولونابور ، 43 ، 4103 ليماسول ، قبرص. صنع في الصين. يمكن الحصول على المعلومات الحالية ووصف الجهاز التفصيلي، وعلى عملية التوصل والشهادات والمعلومات عن الشركات التي تقبل شكاوى وضمانات على موقع ويب aeno.com/documents. جميع العلامات التجارية المشارة إليها وأسمائها، كل منها ملك لأصحابها

Прахосмукачката-робот **AENO RCIS** е домашно устройство, предназначено за автоматично почистване на помещения.

Технически спецификации

Робота:

Размери: Ø 330 милиметра × 330 милиметра × 98 милиметра. Тегло без опаковка: 3,3 кг. Напрежение на захранването: 19 волта DC (вход), 1 ампер, 60 вата. Капацитет на несменяемата акумулаторна литиево-йонна батерия: 5200 милиамперчаса. Напрежение на захранващия адаптер: 100-240 волта променлив ток; честота: 50/60 Hz. Капацитет на контейнера за прах: 600 милилитра. Капацитет на резервоара за вода: 370 милилитра. Работно време: 62-215 мин. Диапазон на работната температура: от 0 °C до +40 °C. Време за зареждане: 300-360 минути. Максимална височина на препятствията, преодолявани от прахосмукачката: 18 милиметра. Управление: ръчно, с дистанционно управление, чрез мобилното приложение **AENO**.

Зареждаща станция с прахоуловител (Докинг станция):

Размери: 236 мм × 246 мм × 346 мм. Нетно тегло: 3,2 килограма. Вход: 220-230 волта променлив ток, 5 ампера. Изход: 19 волта постоянен ток, 1 ампер. Номинална мощност: 1050 вата. Работен шум: около 80 децибела. Време за засмукване: 15 секунди. Вместимост на прахоуловителя: 2,8 литра. Брой почиствания, преди торбата да се напълни: 40.

Съдържание на опаковката (вж. фигура а)

Робот за почистване с прахосмукачка - ①, Докинг станция - ②, Дистанционно управление - ③, Захранващ адаптер - ④, Четка за почистване с прахосмукачка - ⑤, Контейнер за прах - ⑥, Странични четки (4 бр.) - ⑦, НЕРА филтър - ⑧, Филтър от пяна ⑨, кърпа за почистване на пода ⑩, съд за вода ⑪, батерии за дистанционно управление ⑫, ръководство, гаранционна карта, торбичка за прах (5 бр.)

Ограничения и предупреждения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В долната част на прахосмукачката, между ролковата четка и капака на батерията, има две UV лампи за дезинфекция (вж. фигура **ii**). Ултравioletовата радиация е много опасна за зрението и може да причини увреждане, ако се наблюдава, докато прахосмукачката работи. Никога не обръщайте прахосмукачката с главата надолу, докато е включена.

Не разглобявайте и не ремонтирайте продукта сами. Не използвайте продукта на места, където има опасност от пожар или експлозия, или в близост до открит огън. Използвайте само оригиналния захранващ адаптер, в противен случай продуктът може да се повреди. Не използвайте продукта на открито. Не претоварвайте, не нагрявайте, не влачете, не огъвайте, не стойте или не сядайте върху устройството и не го докосвайте с мокри ръце. Не допускате проникване на вода в устройството и не го използвайте във влажни помещения, като например бани. Не поставяйте устройството на места, където може лесно да падне (маси, столове, стълби, високи платформи и др.).

Инфрочервените сензори на прахосмукачката са конфигурирани така, че ярката и директната слънчева светлина, както и много тъмните повърхности, да влияят на работата ѝ. Тъмните повърхности се възприемат като препятствия. Опитайте се да не оставяте тъмни килими или тъкани на пода, а в слънчев ден покрийте прозорците със завеси.

Преди да използвате уреда, отстранете всички уязвими и потенциално опасни предмети от пода: стъкла, лампи, кабели, завеси, ценни вещи и бижута, фиби, строителни отпадъци и т.н. Прахосмукачката може сама да преодолява препятствия с височина до 18 мм. Погрижете се за безопасността на децата и възрастните хора, за да избегнете нараняване по време на почистването.

Ако корпусът на прахосмукачката стане твърде горещ по време на зареждане, спрете зареждането. Не използвайте батерията на

прахосмукачката с други устройства. Не свързвайте накъсо и не разглобявайте батерията.

Изключете захранването на уреда, когато не се използва за дълъг период от време. За да работи по график, прахосмукачката трябва да е включена и заредена по всяко време.

Зареждане преди започване на работа


Първото зареждане трябва да продължи поне 12 часа. Това може да стане по два начина:

- За да заредите от захранващия адаптер, включете прахосмукачката с превключвателя **14** (вж. снимка **6**), след което включете щепсела на захранващия адаптер **4** в контакта **15**. Свържете щепсела на адаптера за захранване **4** към електрически контакт. Бутонът за «СТАРТИРАНЕ/СПИРАНЕ» **10** ще светне в бяло и ще прозвучи гласово съобщение за началото на зареждането;
- за да зареждате от докинг станцията (вж. снимка **в**), свържете докинг станцията към електрически контакт с помощта на щепсела **18**. Вземете тялото на прахосмукачката **1** и подравнете контактите му отдолу между страничните четки **7** с контактите на докинг станцията **19**. Ако почистващото устройство е правилно поставено, светодиодът на докинг станцията **17** ще мига бавно в бяло.









ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Докинг станцията трябва да се монтира до стена (вж. фигура **в**). Премахнете всички предмети на 1 метър вляво и вдясно от станцията и на 2 метра пред нея.

Управление на прахосмукачката чрез бутоните на корпуса

Превключвателят за захранване **14** на корпуса на почистващата машина (вж. снимка **б**) трябва да бъде включен, за да започне работа. След няколко секунди ще чуете гласово съобщение, което показва, че машината е готова за употреба. Натиснете бутона «СТАРТ/СТОП» на горния панел на почистващата машина, за да я стартирате. Натиснете отново бутона


«СТАРТ/СТОП», за да спрете почистването. Почистващото устройство преминава в режим на заспиване и всички светодиоди изгасват след 10 минути бездействие. Можете да го събудите, като натиснете бутона «СТАРТ/СТОП». След натискане на бутона  "БАЗА" почистващата машина се връща в докинг станцията, за да се зареди.

Управлявайте прахосмукачката с помощта на дистанционното управление (вж. фигура d)

Бутон	Действие
	Включване или изключване на почистващата машина ("Старт/Стоп")
	Автоматично почистване, започване на работа. Почистващото устройство ще реши кога е приключило почистването и ще се върне в базата, за да се зареди.
	Стартиране/спиране на работата на прахосмукачката. Потвърждаване на настройката на времето в режимите "Настройка на текущото време"  и "Работа по график" 
	Върнете прахосмукачката в докинг станцията за презареждане
	Преместване на прахосмукачката напред. Промяна на показването на времето в режимите "Настройка на текущото време" и "Работа по график"
	Обръщане на прахосмукачката на 180°. Промяна на показването на времето в режим "Задаване на текущото време" и "Работа по график"
	Завъртане на прахосмукачката наляво или надясно. Избор на настройка на часовете или минутите в режимите "Настройка на текущото време" и "Работа по график"

	Превключване между нормален и турбо режим на прахосмукачката
	Преминаване в режим "Задаване на текущото време". Потвърждаване на настройката на текущото време
	Преминаване в режим на работа по график. Почистващото устройство започва да работи ежедневно в зададеното време. За да нулирате графика, натиснете и задръжте бутона "Работа с графика".
	Преминаване в режим Clean Space. Почистващото устройство почиства периметър от 1 метър в диаметър. В този режим почистващото устройство работи само 30 секунди.

Дистанционно управление на прахосмукачката

Можете да управлявате почистващата машина от мобилното приложение **AENO**, след като активирате Wi-Fi  модула на почистващата машина (вж. снимка **6**).

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че смартфонът ви е свързан към 2,4 GHz Wi-Fi мрежа.

- Свържете докинг станцията към захранването. Плъзнете страничния превключвател на почистващата машина в положение "ВКЛ" и поставете почистващата машина върху докинг станцията.
- Влезте в профила си в приложението AENO или регистрирайте нов профил, като изтеглите мобилното приложение от Google Play или Apple Store.
- От началния екран на приложението натиснете "+" или "Добавяне на устройство". В отворения прозорец изберете категорията "Прахосмукачка".

Забележка: ако системата ви подкани да активирате функции на вашия смартфон, следвайте съветите, дадени в нея.

- Въведете името и паролата на вашата Wi-Fi мрежа, ако полетата не са попълнени автоматично. Уверете се, че е избран режим AP в горния десен ъгъл.
- На контролния панел на прахосмукачката натиснете и задръжте бутона "Старт/Стоп", докато индикаторът за Wi-Fi мрежа започне да мига. След това в екрана "Инструкции за свързване" поставете отметка в квадратчето "Уверете се, че светодиодът мига" и натиснете "Напред".
- Свържете смартфона си с горещата точка за Wi-Fi, наречена "Smart Life – XXXX". Върнете се в приложението и натиснете "Свързване".
- Изчакайте, докато се появи съобщението: "Устройството е добавено успешно".

Забележка: устройството може да се управлява и чрез гласови асистенти. Подробна информация е налична в пълното ръководство за употреба на адрес aeno.com/documents. Ако връзката не успее, уверете се, че устройството е включено в източник на захранване, включено и заредено, проверете Wi-Fi настройките на рутера на <https://aeno.com/router-help> и след това повторете процеса на свързване.

Мокро почистване с контейнер за вода

Прикрепете кърпа за почистване на пода **11** (вж. фигура **д**) към дъното на контейнера за вода. Обърнете контейнера за вода, отворете капака му, напълнете контейнера за вода поне до 2/3 с чиста вода и затворете капака (вж. фигура **е**). Натиснете ключалката на контейнера за прах **13** (вж. снимка **б**) надолу и издърпайте контейнера за прах **6** от почистващата машина. След това поставете контейнера за вода на мястото му (вж. фигура **ж**). Почистващото устройство вече е готово за мокро почистване. Можете допълнително да управлявате водния поток от приложението **AENO**.

Смяна на торбичката за прах

Първо изключете захранването, след което отворете капака на докинг станцията (вж. фигура **в**). Хванете дръжката на торбичката за прах и я издърпайте нагоре, след което изхвърлете торбичката за прах в кошчето за боклук. Вземете нова торбичка за прах от опаковката и поставете картонената вложка на торбичката за прах в специалния отвор в докинг станцията, след което натиснете вложката докрай. Проверете вложката на торбата за прах, като се уверите, че дръжката е напълно поставена и отворът за засмукване на картоната е отворен. Затворете вложката. Включете захранването и проверете дали индикаторът мига бавно в бяло.

Състояние на индикатора на докинг станцията

Статус на индикатора	Стойност
Белият светодиод мига бавно.	Докинг станцията работи добре.
Белият светодиод свети постоянно.	Роботът изхвърля прах в докинг станцията.
Червената светлина мига бързо.	Торбичката за прах не е монтирана правилно.
Червената индикаторна светлина мига бавно.	Засмукващата тръба или портът на докинг станцията са блокирани.

Грижа за прахосмукачката

Страничните четки **7** могат да се изплакват с гореща вода или да се почистват с влажна кърпа. За да почистите контейнера за прах, издърпайте го от корпуса на прахосмукачката с капака **13** надолу. След това отворете контейнера за прах и изтръскайте едрите частици и праха в контейнера (вж. снимка **з**). Отворете ключалките и извадете решетката на предварителния филтър, след това НЕРА филтъра **8** и филтъра от пяна **9** от контейнера за прах. Почиствайте ги с четка или суха кърпа. Резервоарът за вода, кърпата за под (кърпа) и филтърът за пяна могат да се почистват с

вода. Ролковата четка може да се почисти, като се извади от корпуса, като се освободят двете ключалки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Контейнерът за вода се пълни само с дестилирана вода. В края на процеса на мокро почистване резервоарът за вода трябва да се изсуши, като първо се изпразни.

Автоматичното почистване на контейнера за прах е възможно само при сухо почистване.

Никога не мийте контейнера за прах и HEPA филтъра с вода.

Отстраняване на възможни неизправности

1. Почистващото устройство не се включва. Възможни причини и решение: Проверете дали ключът за захранване **14** е включен, дали почистващата машина е заредена, дали батериите в дистанционното управление не са изтощени и дали разстоянието от дистанционното управление до почистващата машина е в рамките на 5 метра. Опитайте се да стартирате почистването от приложението **AENO**. Когато почистващото устройство е в док станция, то може да не реагира на команди от дистанционното управление.
2. Прахосмукачката не се зарежда. Възможни причини и решение: Уверете се, че докинг станцията е включена и белият светодиод на докинг станцията мига. Почистете металните контакти на докинг станцията и на прахосмукачката с мека и суха кърпа. Зареждайте Rainbow директно от захранващия адаптер без докинг станцията.
3. Прахосмукачката не се свързва чрез Wi-Fi; прахосмукачката не работи в 5-гигагерцова мрежа. Възможни причини и решение: Уверете се, че рутерът ви поддържа 2,4-гигагерцов сигнал. Поставете прахосмукачката и смартфона си възможно най-близо до маршрутизатора и опитайте да се свържете отново. Проверете дали е инсталирано приложението **AENO**. Проверете дали прахосмукачката е правилно свързана с приложението съгласно инструкциите.

4. Дистанционното управление не работи. Възможни причини и решение: Сменете батериите. Уверете се, че разстоянието от дистанционното управление до почистващата машина е не повече от 5 м и че превключвателят на захранването **14** е включен.
5. Прахосмукачката не работи по график. Възможни причини и решение: Уверете се, че превключвателят за захранване **14** е включен, а прахосмукачката е заредена и не е блокирала. Ако нулирате прахосмукачката, графикът ще бъде отменен. Задайте отново графика от приложението **AENO**.
6. Почистващото устройство се връща в докинг станцията преди приключване на почистването. Възможни причини и решение: Почистващото устройство автоматично се връща в докинг станцията, когато батерията е по-малко от 20%. Заредете почистващото устройство. Нулирайте го с превключвателя на захранването **14**.
7. Прахосмукачката се отдръпва и не успява да почисти в някои области. Възможни причини и решение: избягвайте да пускате почистващото устройство върху тъмни повърхности, отстранете тъмните килими или кърпи от пода, затъмнете прозорците при ярка слънчева светлина, избършете инфрачервените сензори и бронята в предната част на корпуса на почистващото устройство с мека кърпа.
8. Засмукващата мощност е намаляла. Възможни причини и решение: Почистете контейнера за прах, всички филтри, четката на валека и отвора за засмукване.
9. Почистващото устройство внезапно спира да работи. Възможни причини и решение: проверете дали батерията е заредена и дали прахосмукачката е застопорена. Проверете дали почистващата машина е в режим Clean Space: в този режим почистващата машина може да работи само 30 секунди. Нулирайте почистващата машина с превключвателя на захранването **14**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ако нито едно от възможните решения не решава проблема ви, свържете се с вашия доставчик или сервизен център. Моля, не разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате устройството сами.

Информация за рециклиране



изхвърляне.

Не изхвърляйте устройството, неговите батерии и акумулатори, както и електрическите и електронните му принадлежности заедно с несортирани битови отпадъци, тъй като това би било вредно за околната среда.

За да изхвърлите това оборудване, то трябва да бъде върнато в точката на продажба или предадено в местен център за рециклиране.

За подробности трябва да се обърнете към местната служба за изхвърляне на битови отпадъци.

Гаранционният срок и експлоатационният живот са 2 години от датата на закупуване на продукта.

Информация за производителя: ASBISc Enterprises PLC, Agios Athanasios, Diamond Court, 43 Kolonakiou Street, 4103 Limassol, Cyprus. Произведено в Китай.

Актуална информация и подробни описания на устройствата, инструкции за свързване, сертификати и информация за фирмите, които приемат рекламации за качество и гаранции, са достъпни за изтегляне на адрес aeno.com/documents. Всички споменати търговски марки и имена на марки са собственост на съответните им собственици.



AENO RCIS 机器人吸尘器是一种设计用于自动清洁房间的家用设备。

技术规格 机器人。

尺寸: 直径 330 毫米×98 毫米。不带包装的重量: 3.3 公斤。电源电压: 19 伏直流 (输入), 1 安培, 60 瓦。可充电的锂离子不可拆卸电池容量: 5200 毫安时。供应适配器电压: 100-240 伏交流; 频率: 50/60 赫兹。灰尘容器容量: 600 毫升。水箱容量: 370 毫升。工作时间: 62-215 分钟。操作温度范围: 0°C 至 +40°C。充电时间: 300-360 分钟。吸尘器克服障碍物的最大高度: 18 毫米。控制: 手动、远程控制, 通过 **AENO** 移动应用程序。

带有集尘器的充电站。

尺寸: 236 毫米×246 毫米×346 毫米。净重: 3.2 公斤。输入: 220-230 伏交流电压, 5 安培。输出: 19 伏直流, 1 安培。额定功率: 1050 瓦。操作噪音: 约 80 分贝。抽吸时间: 15 秒。防尘袋容量: 2.8 升。袋子满之前的清洁次数: 40。服务寿命。

包装内容 (见图 a)

真空清洁机器人 - ①, 带有集尘器的充电站 - ②, 遥控器 - ③, 电源适配器 - ④, 真空清洁刷 - ⑤, 集尘盒 - ⑥, 侧刷 (4 个) - ⑦, HEPA 过滤器 - ⑧, 泡沫过滤器 ⑨, 地板清洁布 ⑩, 水容器 ⑪, 遥控器电池 ⑫, 手册, 保修卡, 防尘袋 (5 个)。

限制和警告

警告: 在吸尘器的底部, 在滚刷和电池盖之间, 有两个用于消毒的 UV 紫外线灯 (见图 i)。紫外线辐射对视力非常有害, 如果在吸尘器工作时观看, 会造成损害。在真空吸尘器开启时, 切勿将其倒置。

请勿自行拆卸或修理产品。不要在有火灾或爆炸危险的地方, 或靠近明火的地方使用本产品。只能使用原厂的电源适配器, 否则产品可能被损坏。不要在户外使用该产品。不要超载、加热、拖动、弯曲、站在或坐在设备上面, 或用湿手触摸。不要让水进入设备, 不要在浴室等潮湿的地方使用设备。不要把设备放在容易掉落的地方 (桌子、椅子、楼梯、高台等)。

吸尘器的红外传感器的配置，使明亮和直射的阳光，以及非常黑暗的表面都会影响其性能。黑暗的表面被认为是障碍。尽量不要在地板上留下深色的地毯或织物，在阳光充足的日子用窗帘遮住窗户。

在使用设备之前，请将所有易碎和有潜在危险的物体从地板上移开：玻璃、灯具、电线、窗帘、贵重物品和珠宝、发夹、建筑垃圾等等。该真空吸尘器能够自行穿越高达 18 毫米的障碍物。注意儿童和老人的安全，避免在清洁过程中受伤。

如果在充电时吸尘器的机身变得太热，请停止充电。请勿将吸尘器电池与其他设备一起使用。请勿将电池短路或拆卸。

长时间不使用时，要切断设备的电源。为了按计划运行，真空吸尘器必须一直开着并充电。

开始工作前充电

第一次充电应至少持续 12 小时。这可以通过两种方式进行。

- 要用电源适配器充电，用开关 14 打开吸尘器（见图 b），然后将电源适配器插头 4 插入插座 15。将电源适配器插头 4 连接到电源插座上。启动/停止按钮将亮起白色灯光，并发 16 出语音提示，表示开始充电。
- 要从扩展坞充电(见图片 c)，使用电源插头 18 将扩展坞连接到电源插座。拿出吸尘器本体 1，将其在侧刷 7 之间的底部触点与对接站 19 的触点对齐。如果清洁器的位置正确，对接站 17 上的 LED 将缓慢闪烁白色。

警告 对接站必须靠墙安装（见图 c）。移开车站左右各 1 米和前面 2 米的所有物体。

通过机身上的按钮控制吸尘器

必须打开清洁器主体上的电源开关 14（见图片 b）才能开始工作。几秒钟后，你会听到一条语音信息，表明机器可以使用了。按下清洁器顶部面板上的启动/停止按钮，启动清洁器。再按一次“开始/停止”按钮，即可停止清洁器。清洁器切换到睡眠模式，所有 LED 灯在 10 分钟不活动后熄灭。你可以通过按启动/停止按钮唤醒它。在按下 16 “底座”按钮后，清洁器返回到基座进行充电。

使用遥控器控制吸尘器（见图 d）。

钮扣	行动
----	----

	开启或关闭清洁器 ("启动/停止")。
	自动清洗, 开始工作。清洁器将决定何时完成清洁并返回基地充电。
	吸尘器运行的启动/停止。在 "设置当前时间" 和 "计划操作" 模式下确认时间设置
	将吸尘器放回对接站进行充电
	将吸尘器向前移动。在 "设置当前时间" 和 "计划操作" 模式下改变时间显示
	将吸尘器旋转 180°。在 "设置当前时间" 和 "计划操作" 模式下改变时间显示
	将吸尘器向左或向右转动。在 "设置当前时间" 和 "计划操作" 模式下选择小时或分钟设置
	在吸尘器的正常模式和涡轮增压模式之间进行切换
	切换到 "设置当前时间" 模式。确认当前时间的设置
	切换到预定操作模式。清洁器每天在设定的时间开始运行。要重置时间表, 请按住 "时间表操作" 按钮
	切换到清洁空间模式。该清洁器可清洁直径为 1 米的周长。在这种模式下, 清洁器只运行 30 秒。

吸尘器的远程控制

在激活清洁器的 Wi-Fi 模块后, 您可以通过 **AENO** 移动应用程序控制清洁器 (见图片 **b**)。

警告! 请确认你的手机连接 2.4 GHz 的 Wi-Fi。

- 将充电桩连接到电源。将吸尘器的侧面开关滑到 "ON" (开) 的位置, 并将吸尘器放在充电桩上。
- 在 AENO APP 里登录您的账户, 或通过 Google Play 或 Apple Store 下载 APP, 注册一个新的账户。